



Cruze 5LQ Performance Brake Kit Installation Instructions

Parts Included with Accessory Kit:

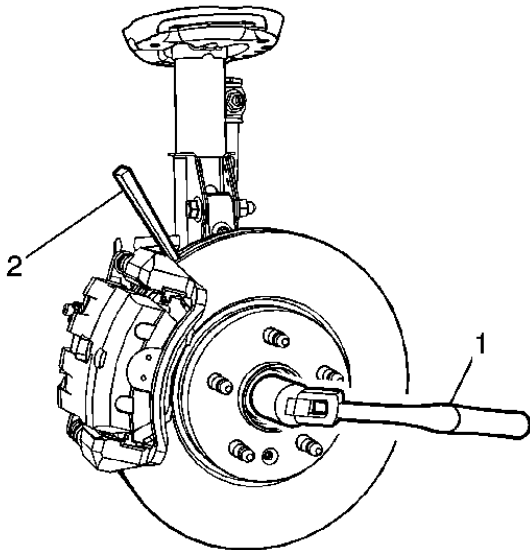
Description	Quantity
LH FRONT CALIPER W/PADS	1
RH FRONT CALIPER W/PADS	1
LH FRONT ROTOR	1
RH FRONT ROTOR	1
LH FRONT ROTOR SHIELD	1
RH FRONT ROTOR SHIELD	1
LH REAR CALIPER W/PADS	1
RH REAR CALIPER W/PADS	1
FRONT HUB BOLTS	6
FRONT DRIVE SHAFT NUTS	2
FRONT CALIPER BOLTS	4
REAR CALIPER BOLTS	4
BRAKE HOSE WASHERS	8
EMBLEM - CHEVY PERFORMANCE	1
INSTALLATION INSTRUCTIONS	1

Removal and Installation Procedure:

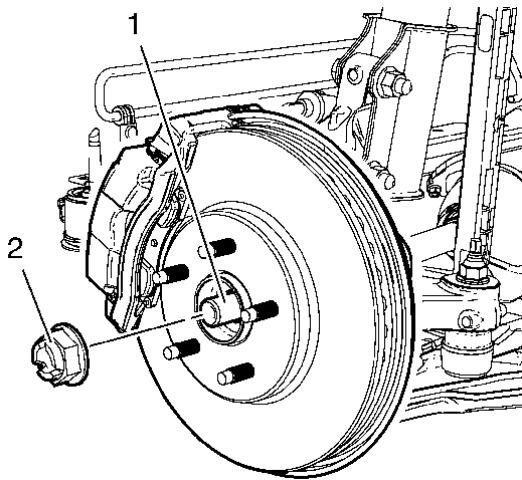
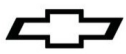
Removal Procedure

Front Caliper Assembly, Rotor and Dust Shield Removal

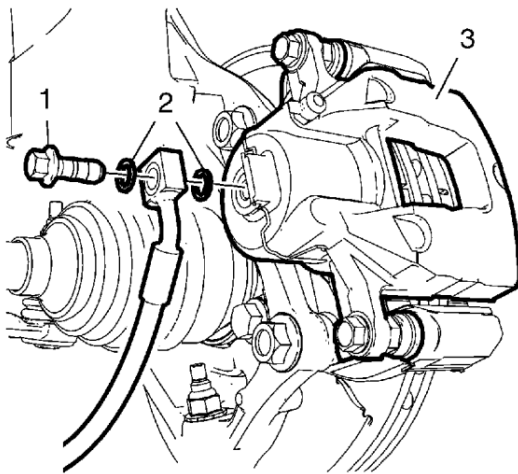
1. Raise and support the vehicle
2. Remove the front tire and wheel assemblies



3. Insert a drift or punch (2) in the cooling fins of the brake rotor
4. Rotate the brake rotor until the drift or punch contacts the brake caliper mounting bracket
5. Using a breaker bar (1), loosen the wheel drive shaft nut



6. Remove the wheel drive shaft nut (2) from the wheel drive shaft (1)



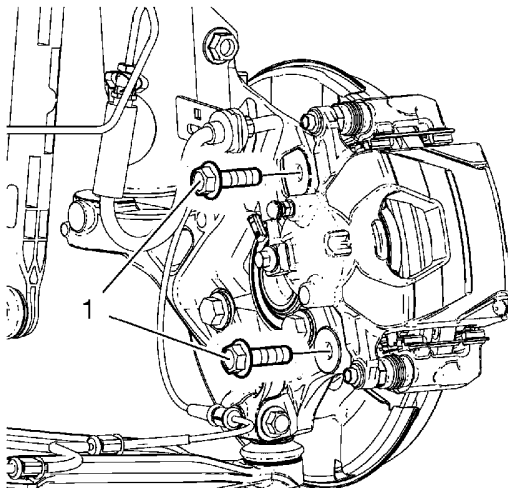
7. Remove Brake Hose Fitting Bolt (1) @ Front Brake Caliper (3)

8. Remove Brake Hose @ Front Brake Caliper (3)

9. Remove and DISCARD Sealing Washer (2) @ Front Brake Caliper

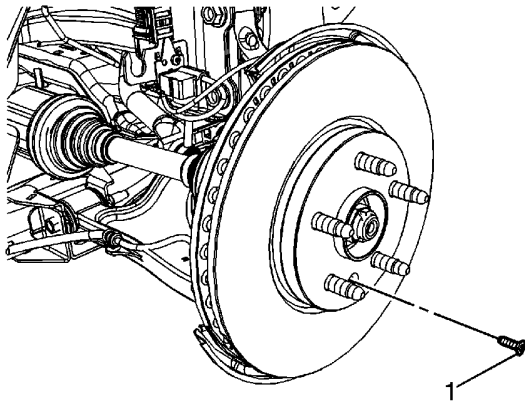
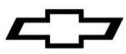
10. Remove and DISCARD Sealing Washer (2) @ Brake Hose

11. Cap the opening in the brake caliper and the brake hose to prevent fluid loss and contamination

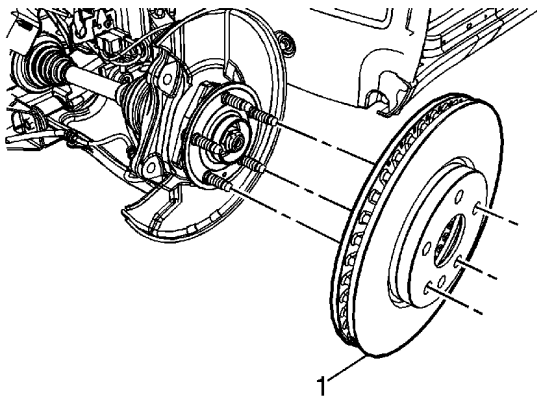


12. Remove and DISCARD Bolt (1) @ Brake Caliper [2x]

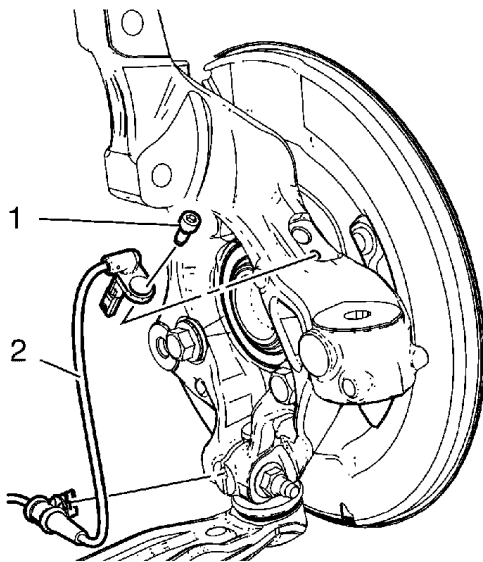
13. Remove the brake caliper and bracket assembly



14. Remove Bolt (1) @ Brake Rotor

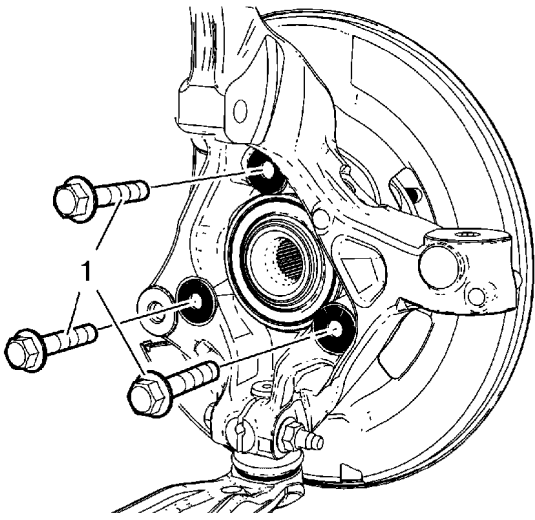
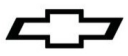


15. Remove Brake Rotor (1)

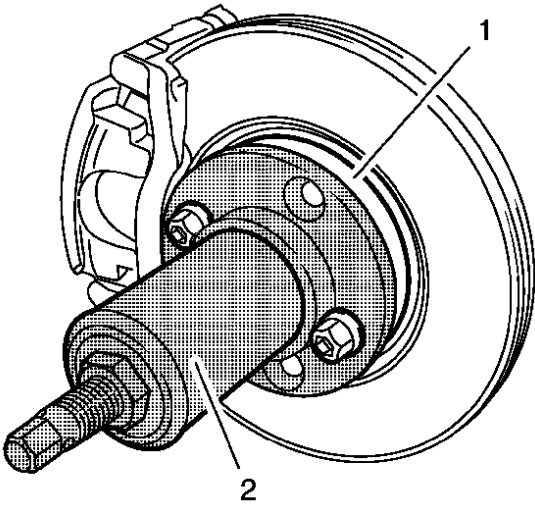


16. Remove the wheel speed sensor bolt (1)

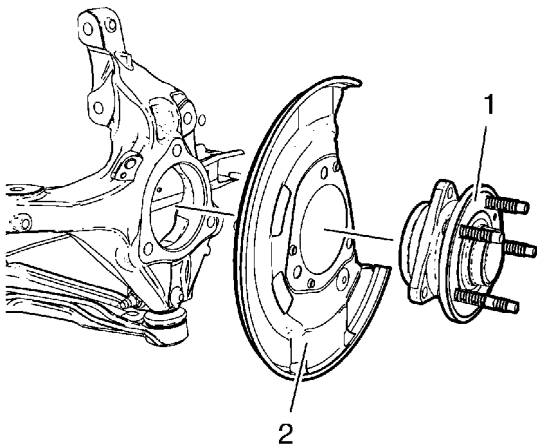
17. Remove the wheel speed sensor (2)



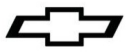
18. Remove and DISCARD the wheel bearing/hub mounting bolts (1)



19. Using the CH-49400 remover (2) or equivalent, separate the wheel bearing/hub assembly (1)

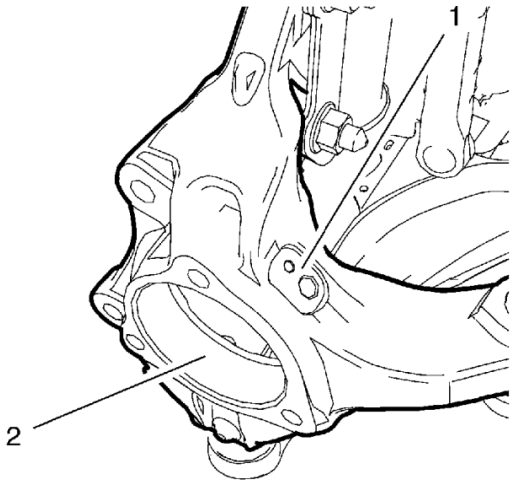


20. Remove the wheel bearing/hub (1) and front brake shield (2) from the steering knuckle



Installation Procedure

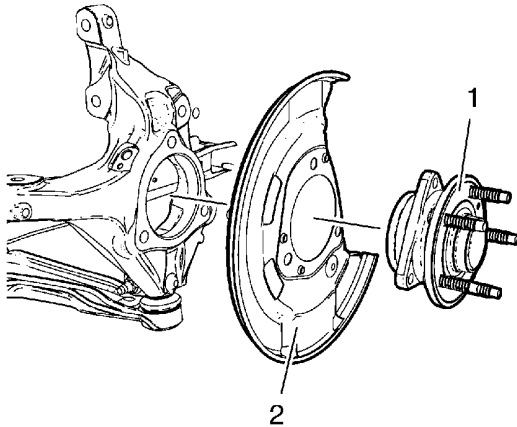
Front Caliper Assembly, Rotor and Dust Shield Installation



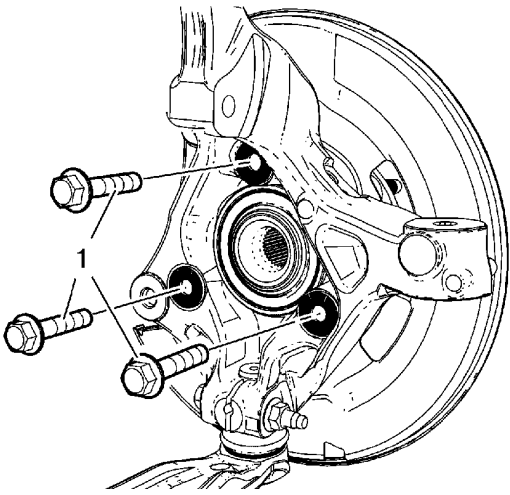
Note: Ensure the grease does not contaminate the following parts:

- wheel speed sensor bore holes
- bearing fastener threads
- wheel speed sensor

1. Grease the steering knuckle surface of the front wheel speed sensor (1)
2. Grease the steering knuckle surface of the front wheel bearing/hub (2)



3. Position the new performance front brake shield (2) and wheel bearing/hub assembly (1) in the steering knuckle



Caution: Install a NEW torque-to-yield or single use fastener when installing this component. Failure to replace the torque-to-yield or single use fasteners could cause damage to the vehicle, component, or bodily injury.

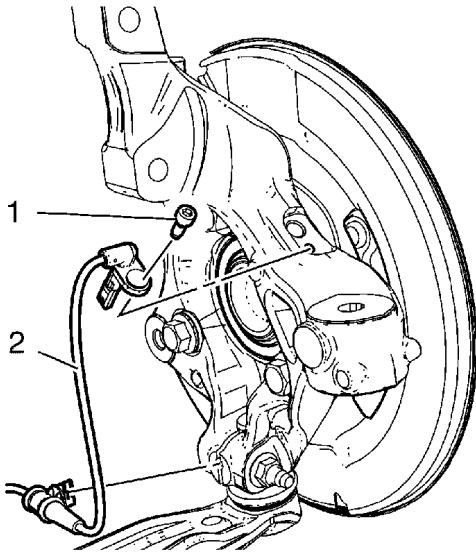
Caution: This is a self-retaining fastener joint that does not require thread locking compounds. Do not attempt to clean the threads with a standard tap. If a standard tap is used, damage to the joint threads will occur.

4. Install and tighten the NEW bolt (1) provided in the kit [3x]

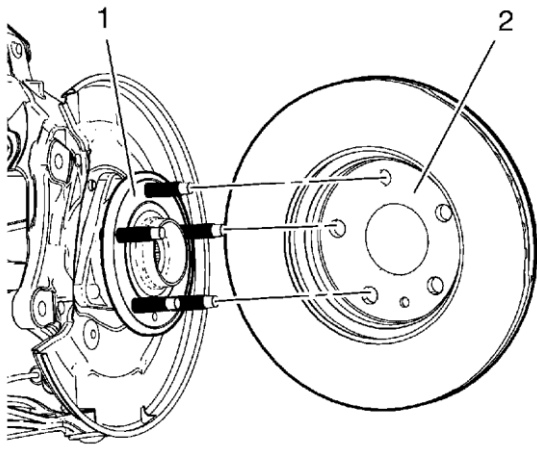
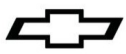
Tighten the bearing/hub bolts (1)

4.1. First Pass: 90Nm (66 lb ft)

4.2. Final Pass: 60 – 75 degrees, using the EN-45059 meter

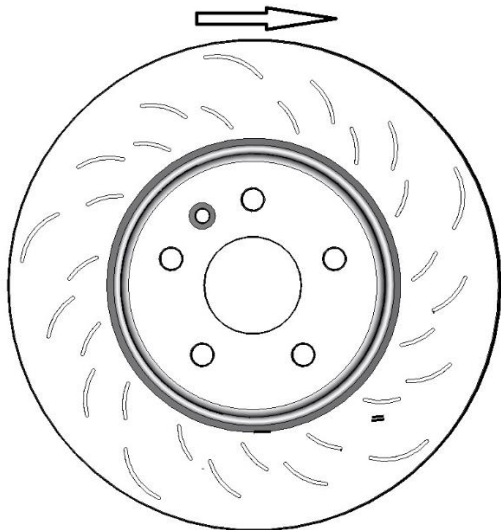
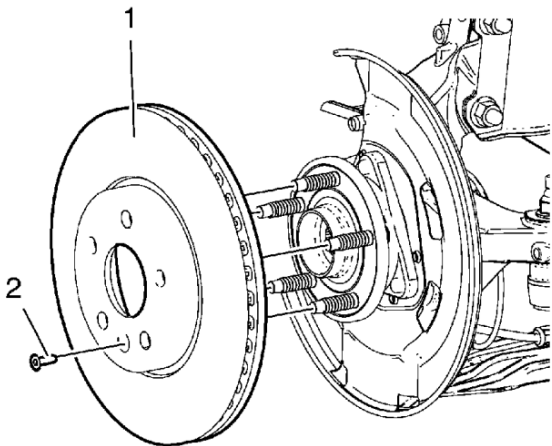


5. Install the wheel speed sensor (2)
6. Install the wheel speed sensor bolt (1) and tighten to 6 Nm (53 lb in)

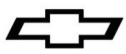


Note: Whenever the brake rotor has been separated from the hub/axle flange, any rust or contaminants should be cleaned from the hub/axle flange and the brake rotor mating surfaces. Failure to do this may result in excessive assembled lateral runout (LRO) of the brake rotor, which could lead to brake pulsation.

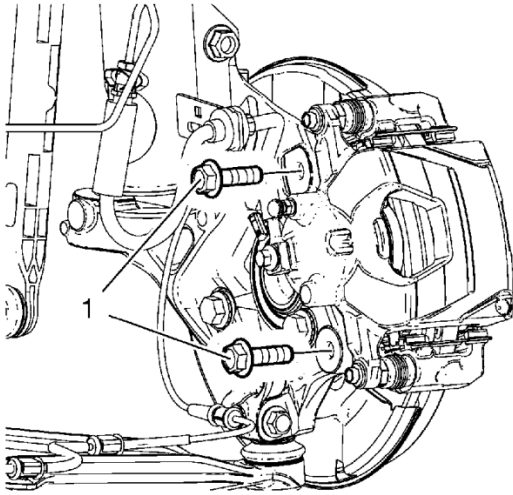
7. Using the CH-42450-A resurfacing kit, thoroughly clean any rust or corrosion from the mating surface of the hub/axle flange (1)
8. Using the CH-41013 resurfacing kit, thoroughly clean any rust or corrosion from the mating surface and the mounting surface of the brake rotor (2)
9. Inspect the mating surfaces of the hub/axle flange and the rotor to ensure that there are no foreign particles or debris remaining



10. Install the new performance slotted front brake rotor (1). Verify the correct rotor is installed on each side of vehicle by looking at the slot pattern relative to the front of vehicle as indicated by the arrow above



11. Install Front Brake Rotor Bolt (2) and tighten to 9 Nm (80 lb in)



12. Install the new performance front brake caliper and bracket assembly

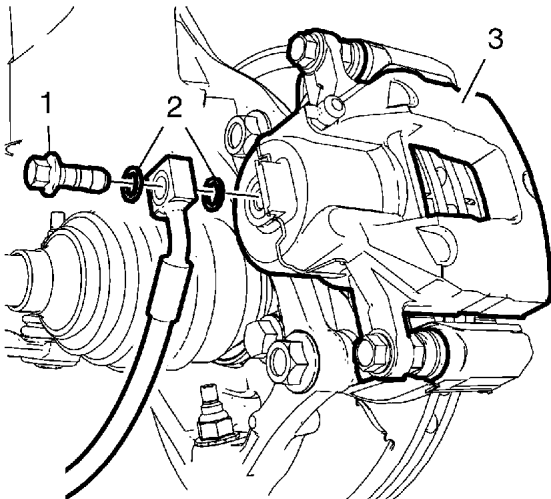
Caution: Install a NEW torque-to-yield or single use fastener when installing this component. Failure to replace the torque-to-yield or single use fasteners could cause damage to the vehicle, component, or bodily injury.

Caution: This is a self-retaining fastener joint that does not require thread locking compounds. Do not attempt to clean the threads with a standard tap. If a standard tap is used, damage to the joint threads will occur.

13. Install Bolt (1) @ Brake Caliper and tighten [2x] — Use NEW bolts

13.1. First Pass: 150Nm (111 lb ft)

13.2. Final Pass: 45 - 60 degrees, using the EN-45059 meter

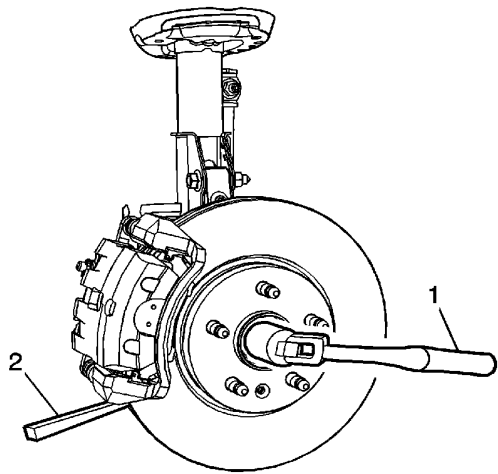
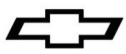


14. Remove the caps from the brake caliper opening and the brake hose

15. Install Sealing Washer (2) use a NEW seal [2x]

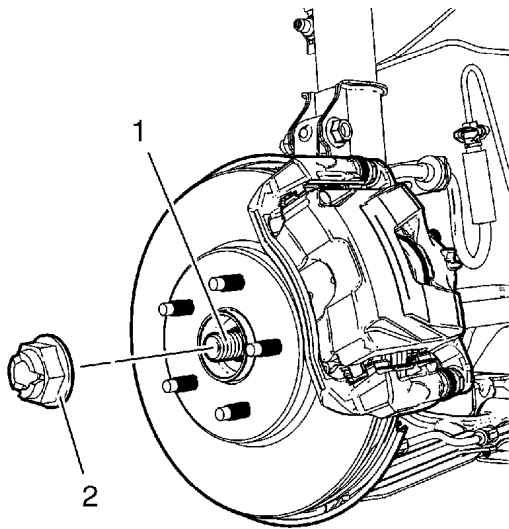
16. Install Brake Hose @ Front Brake Caliper (3)

17. Install Brake Hose Fitting Bolt (1) @ Front Brake Caliper (3) and tighten to 40 Nm (30 lb ft)



18. Insert a drift or punch in the cooling fins of the brake rotor

19. Rotate the brake rotor until the drift or punch contacts the brake caliper mounting bracket



20. Install the wheel drive shaft nut (2) to the wheel drive shaft (1) tighten in 3 passes:

20.1. Using a torque wrench and the appropriate size socket, tighten the wheel drive shaft nut to 150 Nm (111 lb ft)

20.2. Release the wheel drive shaft nut through 45 degrees

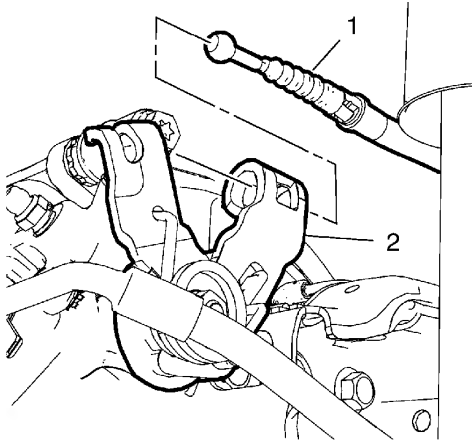
20.3. Retighten the wheel drive shaft nut to 250 Nm (184 lb ft)



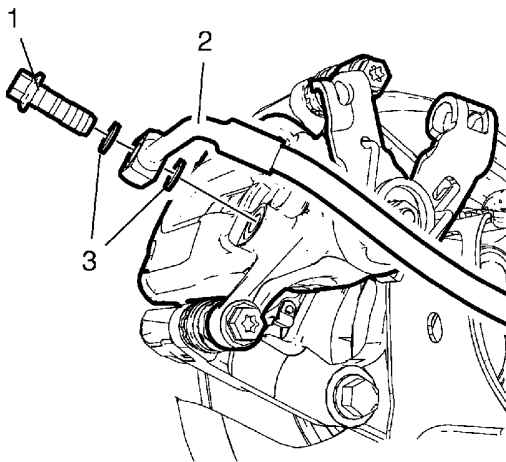
Removal Procedure

Rear Caliper Assembly

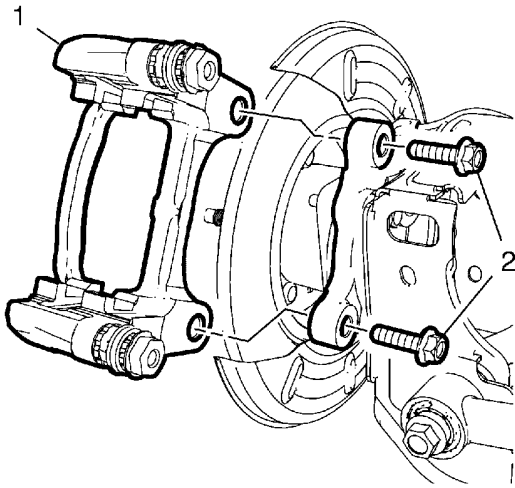
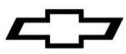
1. Release the parking brake
2. Raise and support the vehicle
3. Remove the rear tire and wheel assemblies



4. Remove the park brake cable (1) from the rear park brake lever (2)



5. Remove Brake Hose Fitting Bolt (1) @ Rear Brake Caliper
6. Remove Brake Hose (2) @ Rear Brake Caliper
7. Remove and DISCARD Sealing Washer (3) @ Rear Brake Caliper
8. Remove and DISCARD Sealing Washer (3) @ Brake Hose
9. Cap the opening in the brake caliper and the brake hose to prevent fluid loss and contamination

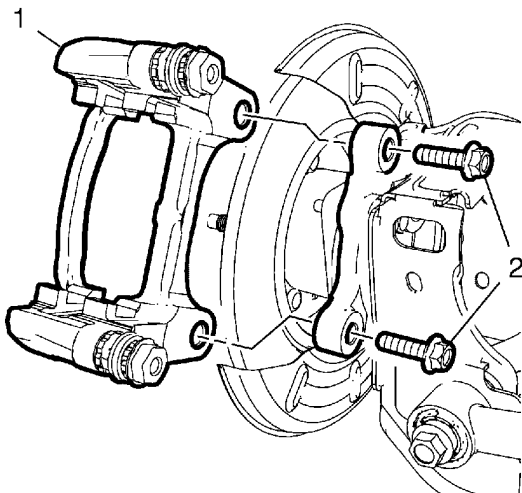


10. Remove and DISCARD Bolt (2) @ Rear Brake Caliper Bracket (1) [2x]

11. Remove Rear Brake Caliper and Bracket Assembly (1) (caliper and pads not shown in illustration)

Installation Procedure

Rear Caliper Assembly



1. Install new performance rear brake caliper and bracket assembly (1) (caliper and pads not shown in illustration)

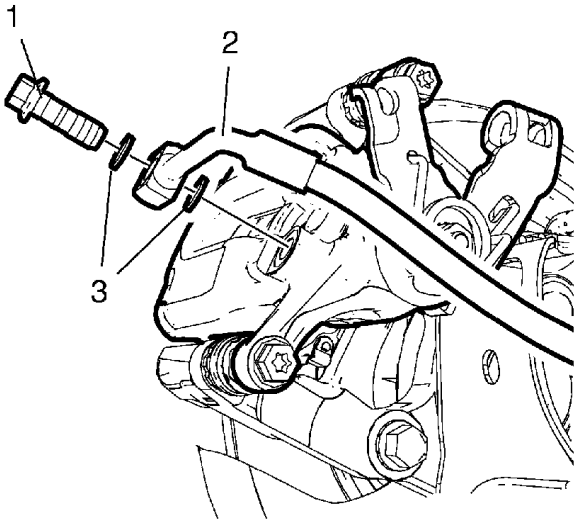
Caution: Install a NEW torque-to-yield or single use fastener when installing this component. Failure to replace the torque-to-yield or single use fasteners could cause damage to the vehicle, component, or bodily injury.

Caution: This is a self-retaining fastener joint that does not require thread locking compounds. Do not attempt to clean the threads with a standard tap. If a standard tap is used, damage to the joint threads will occur.

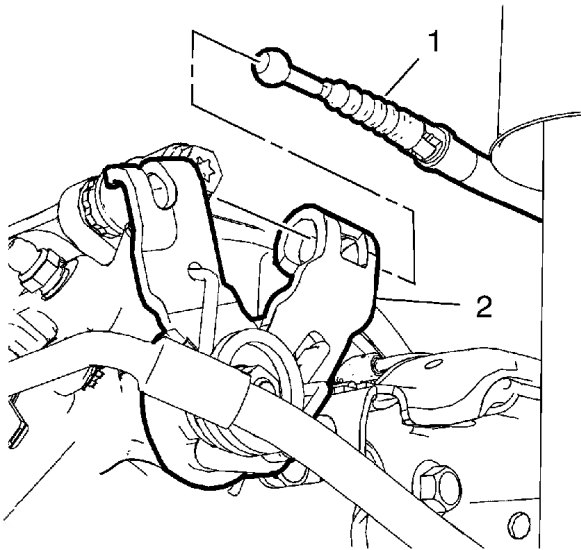
2. Install Bolt (2) @ brake caliper bracket (1) and tighten [2x] — Use NEW bolts

2.1. First Pass: 100 Nm (74 lb ft).

2.2. Final Pass: 60 - 75 degrees, using the EN-45059 meter



3. Remove the caps from the brake caliper opening and the brake hose
4. Install Sealing Washer (3) [2x]
5. Install Brake Hose (2) @ Rear Brake Caliper
6. Install Brake Hose Fitting Bolt (1) @ Rear Brake Caliper and tighten to 40 Nm (30 lb ft)



7. Install the park brake cable (1) to the rear park brake lever (2)
8. Bleed the entire brake system
9. Install the front and rear tire and wheel assemblies
10. Remove the support and lower the vehicle
11. With the engine OFF, gradually apply the brake pedal to approximately 2/3 of its travel distance
12. Slowly release the brake pedal
13. Wait 15 seconds, then repeat step 11 and 12 until a firm brake pedal is obtained. This will properly seat the brake caliper pistons and brake pads
14. Inspect the fluid level in the brake master cylinder reservoir
15. Fill the brake master cylinder reservoir to the maximum-full level with GM approved brake fluid from a clean, sealed brake fluid container



16. Burnish the brake pads and rotors

Warning: Road test a vehicle under safe conditions and while obeying all traffic laws. Do not attempt any maneuvers that could jeopardize vehicle control. Failure to adhere to these precautions could lead to serious personal injury and vehicle damage.

Burnishing the brake pads and brake rotors is necessary in order to ensure that the braking surfaces are properly prepared after service has been performed on the disc brake system. This procedure should be performed whenever the disc brake rotors have been refinished or replaced, and/or whenever the disc brake pads have been replaced.

17. Select a smooth road with little or no traffic

18. Accelerate the vehicle to 48 km/h (30 mph)

Note: Use care to avoid overheating the brakes while performing this step

19. Using moderate to firm pressure, apply the brakes to bring the vehicle to a stop. Do not allow the brakes to lock

20. Repeat the previous two steps until approximately 20 stops have been completed. Allow sufficient cooling periods between stops in order to properly burnish the brake pads and rotors

**Directives de pose de la trousse de frein performance 5LQ de la Cruze**

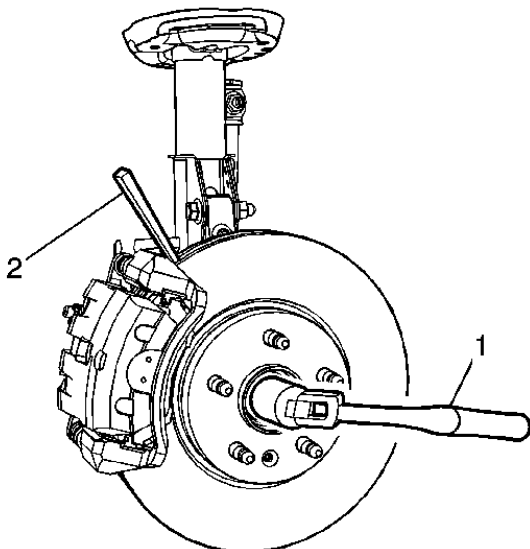
Pièces incluses dans la trousse accessoire :

Description	Quantité
ÉTRIER AVANT GAUCHE AVEC PLAQUETTES	1
ÉTRIER AVANT DROIT AVEC PLAQUETTES	1
DISQUE AVANT GAUCHE	1
DISQUE AVANT DROIT	1
GAUCHE BOUCLIER DE DISQUE AVANT	1
DROIT BOUCLIER DE DISQUE AVANT	1
ÉTRIER ARRIÈRE GAUCHE AVEC PLAQUETTES	1
ÉTRIER ARRIÈRE DROIT AVEC PLAQUETTES	1
BOULONS DE MOYEU AVANT	6
ÉCROUS D'ARBRE DE ROUE MOTRICE AVANT	2
BOULONS D'ÉTRIER AVANT	4
BOULONS D'ÉTRIER ARRIÈRE	4
RONDELLES DE FLEXIBLE DE FREIN	8
EMBLÈME – CHEVY PERFORMANCE	1
CONSIGNES D'INSTALLATION	1

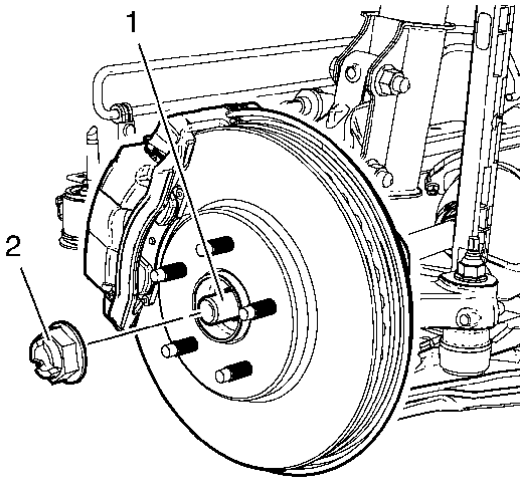
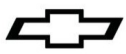
Procédure de dépose et de repose :**Procédure de dépose**

Dépose de l'ensemble étrier avant, disque et pare-éclaboussures

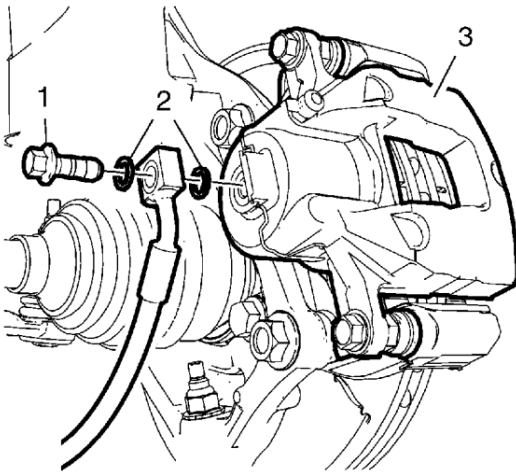
1. Soulever le véhicule et le soutenir
2. Déposer les ensembles pneus et roues avant



3. Insérer un chasse-clavette ou un poinçon (2) dans les ailettes de refroidissement du disque de frein.
4. Faire tourner le disque de frein jusqu'à ce que le chasse-clavette ou le poinçon entre en contact avec le support de montage d'étrier de frein.
5. Utiliser une clé à douille à poignée articulée pour desserrer l'écrou d'arbre de roue motrice avant.



6. Retirer l'écrou (2) d'arbre de roue motrice avant de l'arbre de roue motrice avant (1).



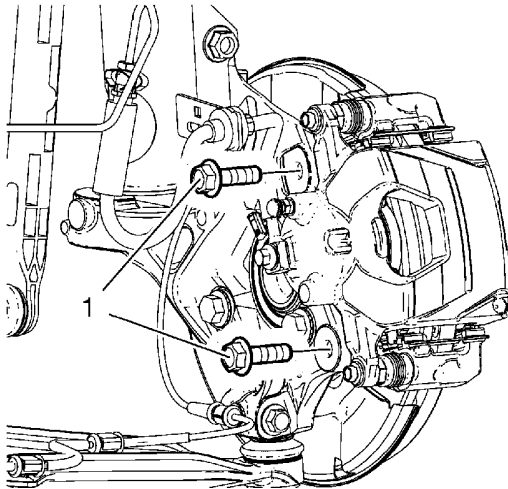
7. Déposer le boulon (1) de raccord de flexible de frein de l'étrier de frein avant (3).

8. Déposer le flexible de frein de l'étrier de frein avant (3).

9. Déposer et JETER la rondelle d'étanchéité (2) de l'étrier de frein avant.

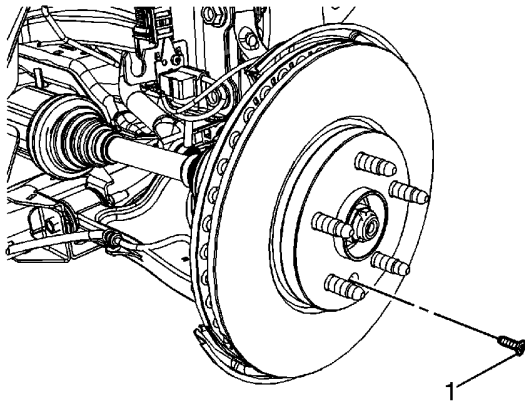
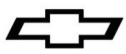
10. Déposer et JETER la rondelle d'étanchéité (2) du flexible de frein.

11. Fermer l'ouverture dans l'étrier de frein et le flexible de frein pour prévenir la perte de liquide et la contamination.

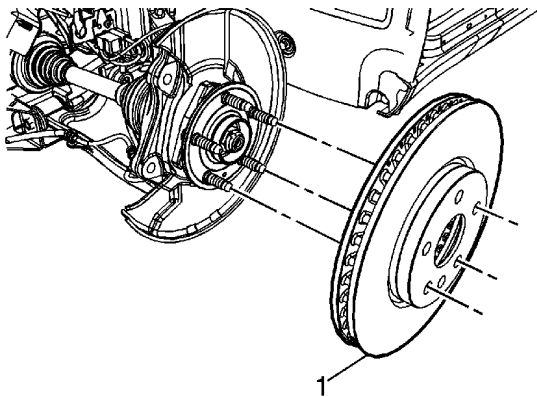


12. Déposer et JETER le boulon (1) de l'étrier de frein [2x].

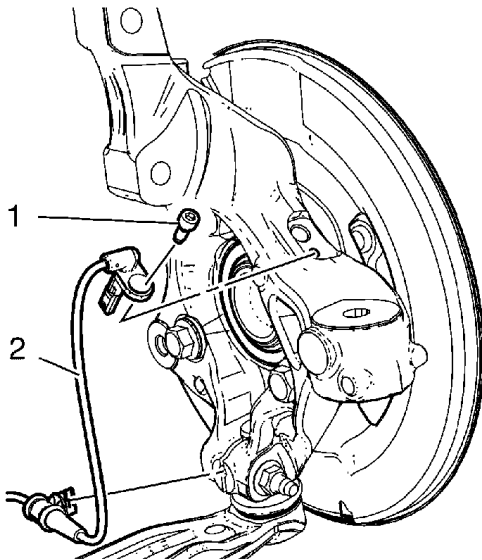
13. Déposer l'ensemble d'étrier et de support de frein



14. Déposer le boulon (1) du disque de frein.

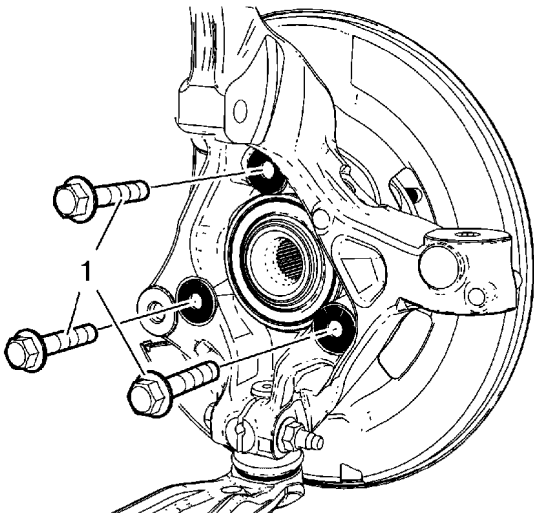
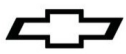


15. Dépose du disque de frein (1)

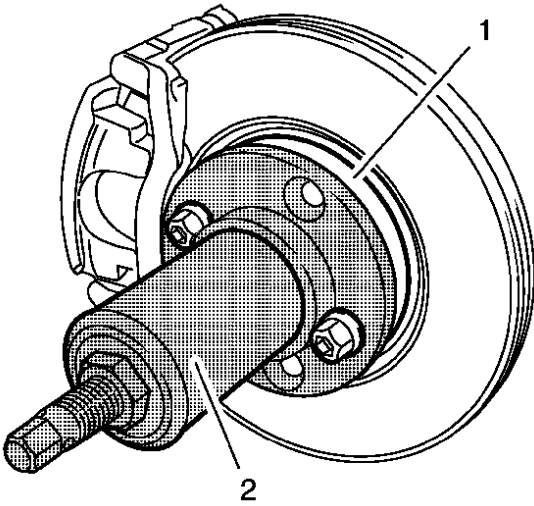


16. Déposer le boulon (1) du capteur de vitesse de roue.

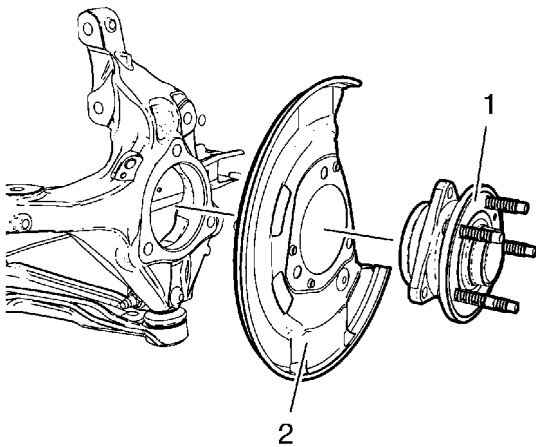
17. Déposer le capteur de vitesse de roue (2).



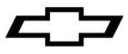
18. Déposer et JETER les boulons (1) de montage de moyeu/roulement de roue.



19. Utiliser l'outil de dépose CH-49400 (2) ou un outil équivalent pour séparer l'ensemble moyeu/roulement de roue (1).

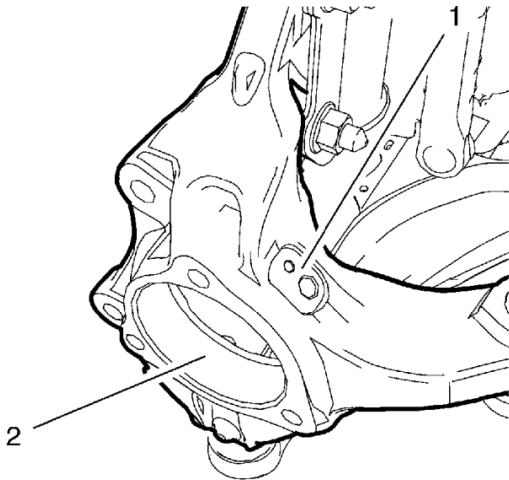


20. Déposer le moyeu/roulement de roue (1) et le pare-éclaboussures de frein avant (2) du joint d'articulation de direction.



Procédure d'installation

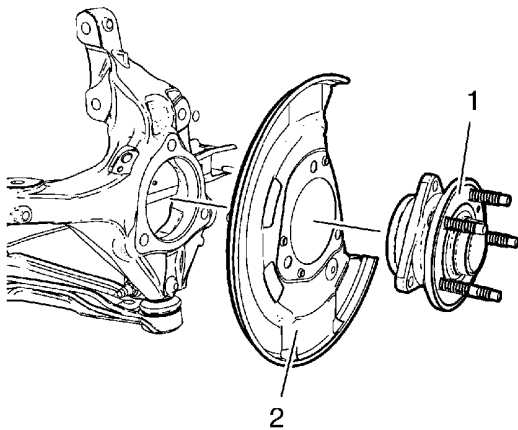
Pose de l'ensemble étrier avant, disque et pare-éclaboussures



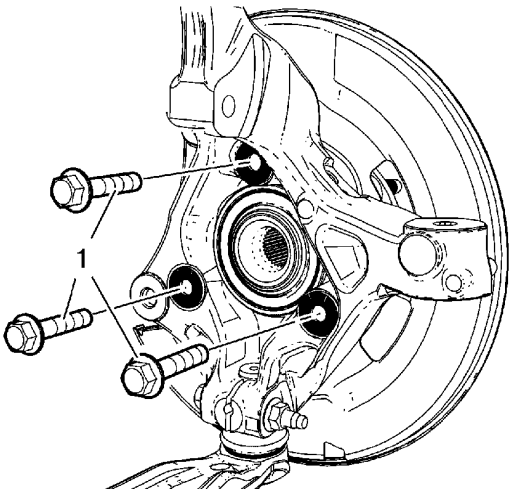
Remarque : S'assurer qu'aucune graisse ne contamine les pièces ci-dessous :

- orifices d'alésage de capteur de vitesse de roue
- filetage de fixation de roulement
- capteur de vitesse de rotation de roue

1. Graisser la surface du joint d'articulation de direction pour le capteur de vitesse de rotation de roue avant (1).
2. Graisser la surface du joint d'articulation de direction pour le roulement/moyeu de roue avant (2).



3. Placer le nouveau pare-éclaboussures de frein avant performance (2) et l'ensemble moyeu/roulement de roue (1) sur le joint d'articulation de direction.



Mise en garde : Poser une NOUVELLE fixation à limite élastique ou à utilisation unique pour poser ce composant. Le fait de ne pas remplacer des fixations à limite élastique ou à utilisation unique peut endommager le véhicule ou le composant, ou causer des blessures.

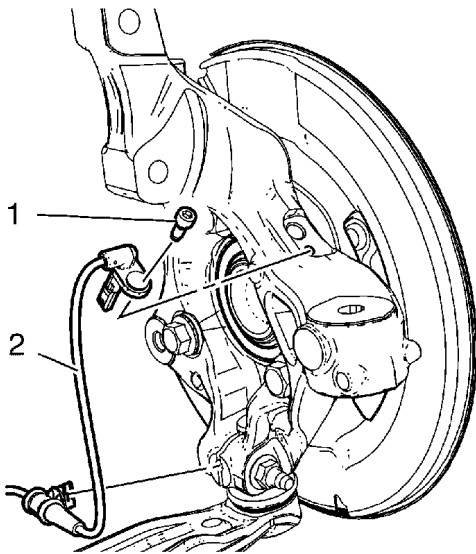
Mise en garde : Il s'agit d'un joint à fixation à autorétention qui ne requiert aucun composé frein-filet. Ne pas tenter de nettoyer le filetage avec un taraud normal. Si vous utilisez un taraud normal, le filetage du joint sera endommagé.

4. Poser et serrer le NOUVEAU boulon (1) fourni dans la trousse [3x].

Serrer les boulons de moyeu/roulement (1).

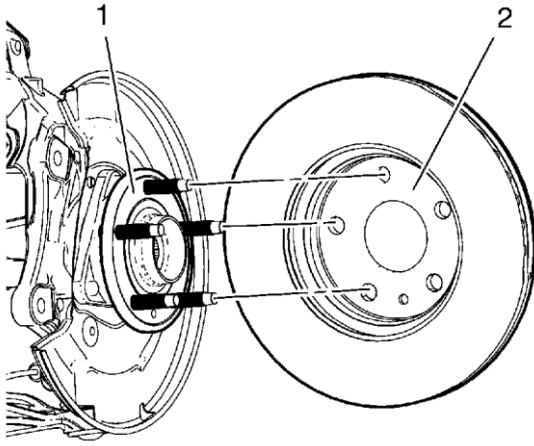
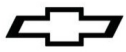
4.1. Premier passage : 90 Nm (66 lb pi)

4.2. Passages final : 60 à 75 degrés, avec l'appareil de mesure d'angle EN-45059



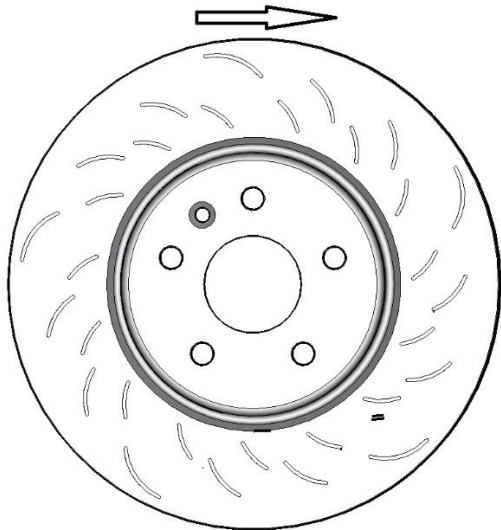
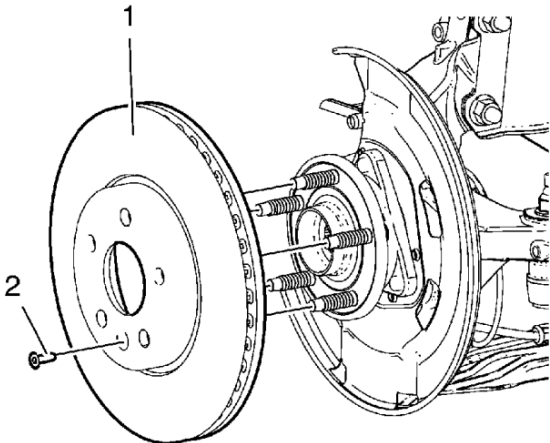
5. Poser le capteur de vitesse de roue (2)

6. Poser le boulon (1) de capteur de vitesse de roue et serrer à 6 Nm (53 lb po).

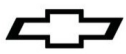


Remarque : À chaque fois que le disque de frein a été séparé de la bride du moyeu/essieu, toute la rouille ou les contaminants doivent être nettoyés sur la bride du moyeu/essieu et sur les surfaces adjacentes du disque de frein. Sinon, il peut se produire un voilage latéral excessif du disque de frein et entraîner une secousse au freinage.

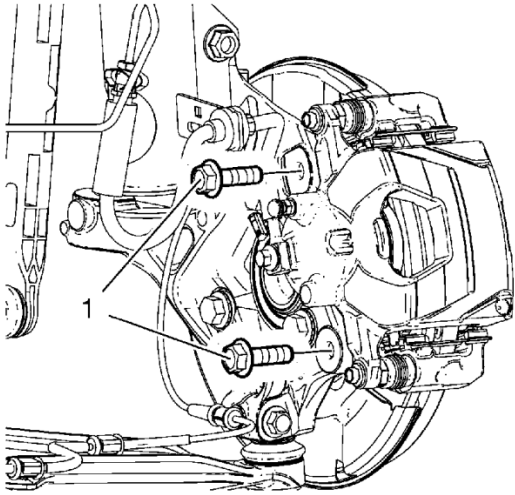
7. Utiliser la trousse de rectification CH-42450-A pour bien éliminer toute rouille ou corrosion de la surface d'assemblage du moyeu/bride d'essieu (1).
8. Utiliser la trousse de rectification CH-41013 pour éliminer toute la rouille et toute la corrosion de la surface de contact et de la surface de montage du disque de frein (2).
9. Inspecter les surfaces de contact du moyeu/bride d'essieu et du disque pour s'assurer qu'il n'y a aucune particules étrangères ou de débris.



10. Poser le nouveau disque de frein avat fendu performance (1). Vérifier que le bon disque est posé de chaque côté du véhicule en regardant le motif des fentes relativement à l'avant du véhicule, comme indiqué par la flèche ci-dessus.



11. Poser le boulon (2) de disque de frein avant et serrer à 9 Nm (80 lb po).

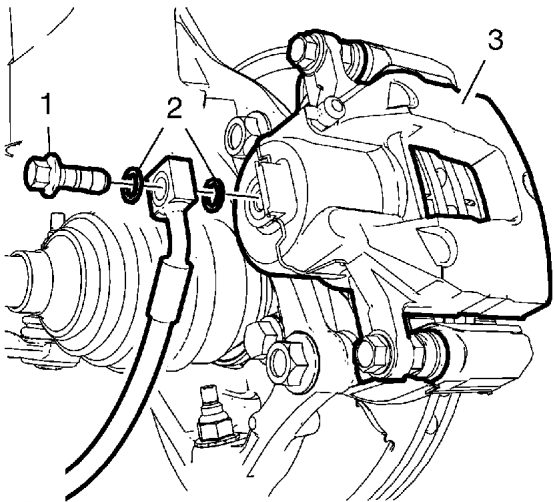


12. Poser le nouvel ensemble support et étrier de frein avant performance.

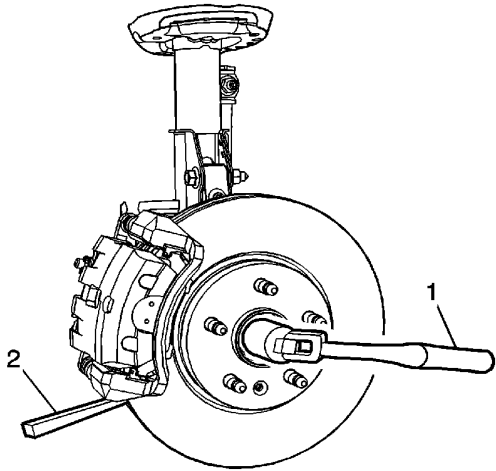
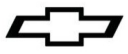
Mise en garde : Poser une NOUVELLE fixation à limite élastique ou à utilisation unique pour poser ce composant. Le fait de ne pas remplacer des fixations à limite élastique ou à utilisation unique peut endommager le véhicule ou le composant, ou causer des blessures.

Mise en garde : Il s'agit d'un joint à fixation à autorétention qui ne requiert aucun composé frein-filet. Ne pas tenter de nettoyer le filetage avec un taraud normal. Si vous utilisez un taraud normal, le filetage du joint sera endommagé.

13. Poser le boulon (1) sur l'étrier de frein et serrer [2x] — Utiliser des boulons NEUFS
- 13.1. Premier passage : 150 Nm (111 lb pi)
- 13.2. Passages final : 45 à 60 degrés, avec l'appareil de mesure d'angle EN-45059

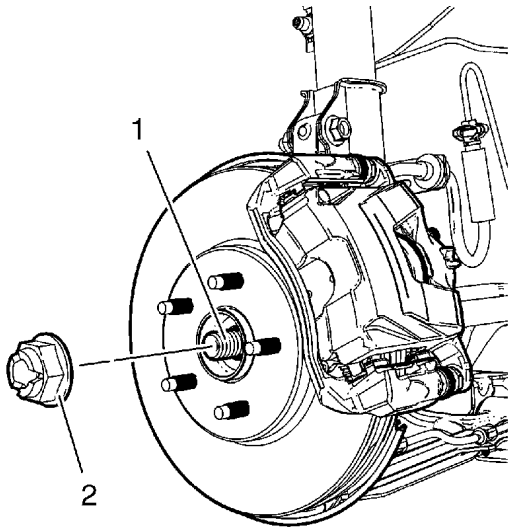


14. Retirer les bouchons de l'ouverture de l'étrier avant et du flexible de frein.
15. Poser la rondelle d'étanchéité (2); utiliser une rondelle d'étanchéité NEUVE [2x]
16. Poser le flexible de frein sur l'étrier de frein avant (3).
17. Poser le boulon (1) de raccord de flexible de frein sur l'étrier de frein avant (3) et serrer à 40 Nm (30 lb pi).



18. Insérer un chasse-clavette ou un poinçon dans les ailettes de refroidissement du disque de frein.

19. Faire tourner le disque de frein jusqu'à ce que le chasse-clavette ou le poinçon entre en contact avec le support de montage d'étrier de frein.

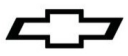


20. Poser l'écrou (2) d'arbre de roue motrice sur l'arbre de roue motrice (1) et serrer en 3 passes :

20.1. Au moyen d'une clé dynamométrique et d'une douille de la bonne dimension, serrer l'écrou d'arbre de roue motrice à 150 Nm (111 lb pi).

20.2. Desserrer l'écrou d'arbre de roue motrice de 45 degrés.

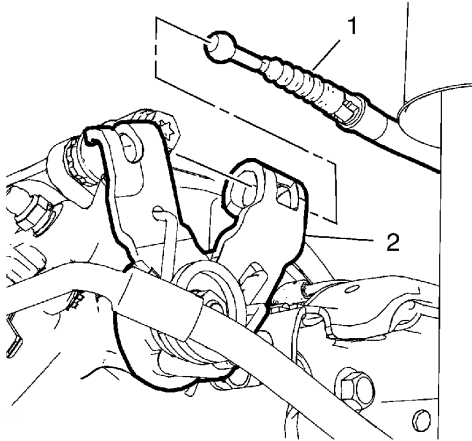
20.3. Resserrer l'écrou d'arbre de roue motrice à 250 Nm (184 lb pi).



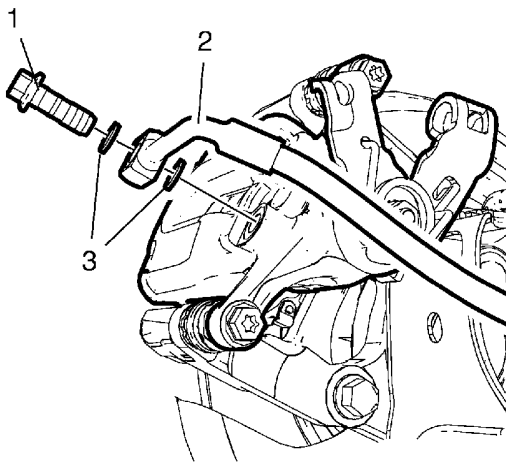
Procédure de dépose

Ensemble étrier arrière

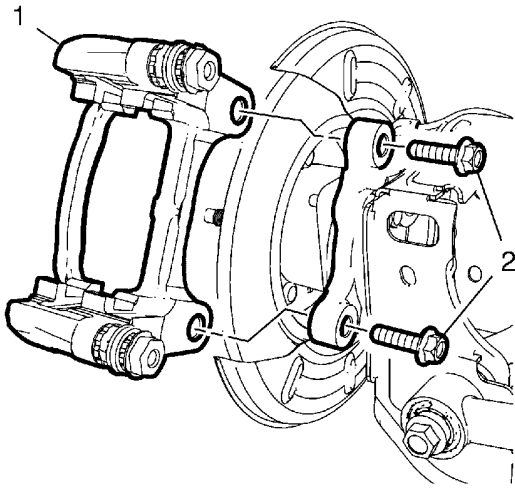
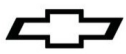
1. Desserrer le frein de stationnement.
2. Soulever le véhicule et le soutenir
3. Déposer les ensembles pneus et roues arrière



4. Déposer le câble de frein de stationnement (1) du levier de frein de stationnement arrière (2).



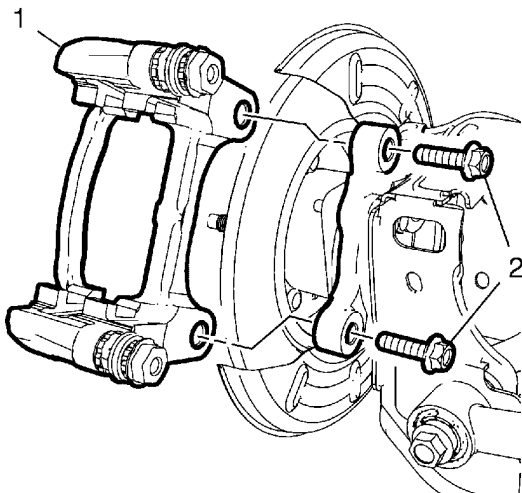
5. Déposer le boulon (1) de raccord de flexible de frein de l'étrier de frein arrière.
6. Déposer le flexible de frein (2) de l'étrier de frein arrière.
7. Déposer et JETER la rondelle d'étanchéité (3) de l'étrier de frein arrière.
8. Déposer et JETER la rondelle d'étanchéité (3) du flexible de frein.
9. Fermer l'ouverture dans l'étrier de frein et le flexible de frein pour prévenir la perte de liquide et la contamination.



10. Déposer et JETER le boulon (2) du support d'étrier de frein arrière (1) [2x].
11. Déposer l'ensemble étrier de frein arrière et support (1) (étrier et plaquettes non illustrés).

Procédure d'installation

Ensemble étrier arrière

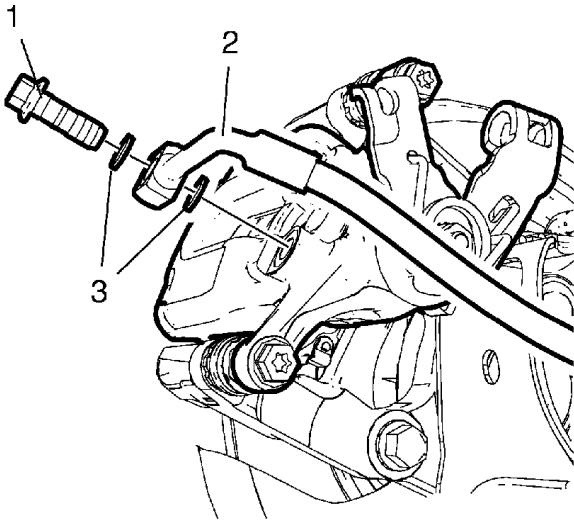


1. Poser le nouvel ensemble étrier de frein arrière et support performance (1) (étrier et plaquettes non illustrés).

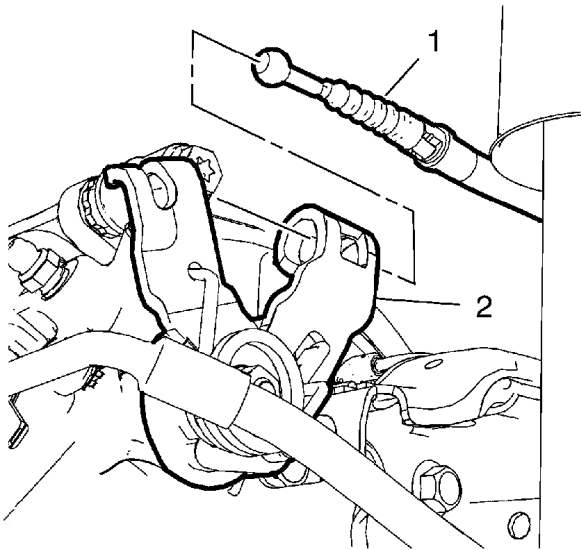
Mise en garde : Poser une NOUVELLE fixation à limite élastique ou à utilisation unique pour poser ce composant. Le fait de ne pas remplacer des fixations à limite élastique ou à utilisation unique peut endommager le véhicule ou le composant, ou causer des blessures.

Mise en garde : Il s'agit d'un joint à fixation à autorétention qui ne requiert aucun composé frein-filet. Ne pas tenter de nettoyer le filetage avec un taraud normal. Si vous utilisez un taraud normal, le filetage du joint sera endommagé.

2. Poser le boulon (2) sur le support d'étrier de frein (1) et serrer [2x] — Utiliser des boulons NEUFS
 - 2.1. Premier passage : 100 Nm (74 lb pi).
 - 2.2. Passages final : 60 à 75 degrés, avec l'appareil de mesure d'angle EN-45059



3. Retirer les bouchons de l'ouverture de l'étrier avant et du flexible de frein.
4. Poser la rondelle d'étanchéité (3) [2x].
5. Poser le flexible de frein (2) sur l'étrier de frein arrière.
6. Poser le boulon (1) de raccord de flexible de frein sur l'étrier de frein arrière et serrer à 40 Nm (30 lb pi).



7. Poser le câble de frein de stationnement (1) sur le levier de frein de stationnement arrière (2).
8. Purger la totalité du circuit de frein.
9. Poser les ensembles de roue et pneu avant et arrière
10. Retirer le support et abaisser le véhicule
11. Avec le moteur coupé, enfoncer graduellement la pédale de frein jusqu'à 2/3 environ de sa course
12. Relâcher lentement la pédale de frein
13. Attendre 15 secondes, puis répéter les étapes 11 et 12 jusqu'à l'obtention d'une pédale de frein ferme. Cela permettra l'insertion correcte des pistons de l'étrier de frein et des plaquettes de frein
14. Vérifier le niveau du liquide dans le réservoir de maître-cylindre de frein
15. Remplir le réservoir du maître-cylindre de frein jusqu'au niveau maximal de remplissage avec du liquide de frein agréé GM, provenant d'un conteneur de liquide de frein propre et scellé.



16. Brunir les plaquettes et les disques de frein

Avertissement : Effectuer un essai sur route du véhicule dans des conditions de sécurité et en respectant le code de la route. Ne pas tenter de manœuvres qui pourraient vous faire perdre le contrôle du véhicule. Si ces précautions ne sont pas suivies, des blessures corporelles graves peuvent se produire et le véhicule peut être endommagé.

Le brunissage des plaquettes de frein et des disques de frein est nécessaire pour s'assurer que les surfaces de freinage sont correctement préparées après avoir effectué l'entretien du système de frein à disque. Cette procédure doit être effectuée à chaque fois que les disques de frein sont rectifiés ou remplacés, et/ou à chaque fois que les plaquettes de frein sont remplacées.

17. Choisir une route lisse, avec peu ou pas de circulation

18. Accélérer le véhicule jusqu'à 48 km/h (30 mph)

Remarque : Veiller à éviter de surchauffer les freins en effectuant cette étape

19. Avec une pression modérée à ferme, appliquer les freins pour arrêter le véhicule. Ne pas bloquer les freins

20. Répéter les deux étapes précédentes jusqu'à ce qu'environ 20 arrêts aient été effectués. Laisser des périodes de refroidissement suffisantes entre les arrêts pour brunir correctement les plaquettes et les disques de frein

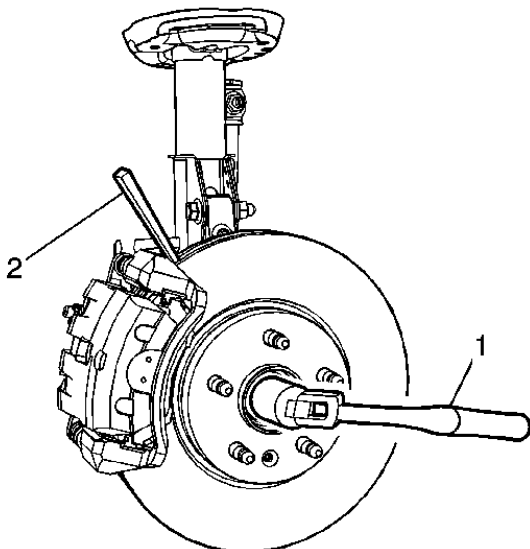
**Instrucciones de instalación de juego de freno de desempeño Cruze 5LQ****Partes incluidas con juego de accesorios:**

Descripción	Cantidad
CALIBRADOR DELANTERO IZQUIERDO CON BALATAS	1
CALIBRADOR DELANTERO DERECHO CON BALATAS	1
ROTOR DELANTERO IZQUIERDO	1
ROTOR DELANTERO DERECHO	1
ESCUDO DE ROTOR DELANTERO IZQUIERDO	1
ESCUDO DE ROTOR DELANTERO DERECHO	1
CALIBRADOR TRASERO IZQUIERDO CON BALATAS	1
CALIBRADOR TRASERO DERECHO CON BALATAS	1
PERNOS DE CUBO DELANTERO	6
TUERCAS DE EJE DE IMPULSO DELANTERO	2
PERNOS DE CALIBRADOR DELANTERO	4
PERNOS DE CALIBRADOR TRASERO	4
ARANDELAS DE MANGUERA DE FRENO	8
EMBLEMA – CHEVY PERFORMANCE	1
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	1

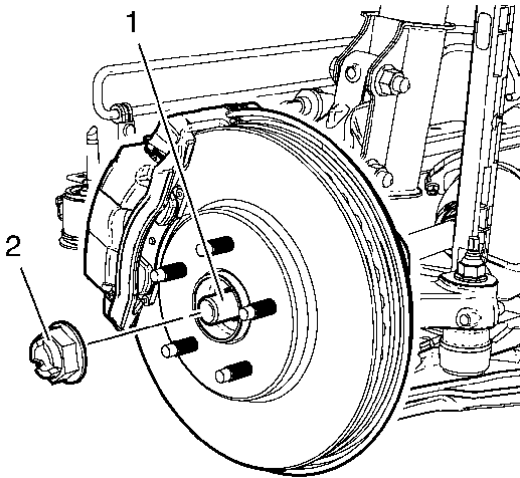
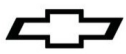
Procedimiento de desinstalación e instalación:**Procedimiento de desinstalación**

Desinstalación de ensamble de calibrador delantero, rotor y escudo de polvo

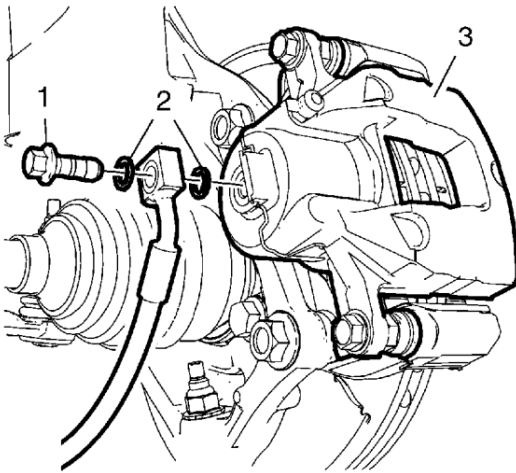
1. Levante y apoye el vehículo
2. Retire los ensambles de llanta y rueda delanteros



3. Inserte un mandril o punzón (2) en las aletas de enfriamiento del rotor del freno
4. Gire el rotor del freno hasta que el mandril o punzón haga contacto con el soporte de montaje del calibrador del freno
5. Con una barra de ruptura (1), afloje la tuerca del eje de impulso de la rueda



6. Retire la tuerca del eje de impulso de la rueda (2) del eje de impulso de la rueda (1)



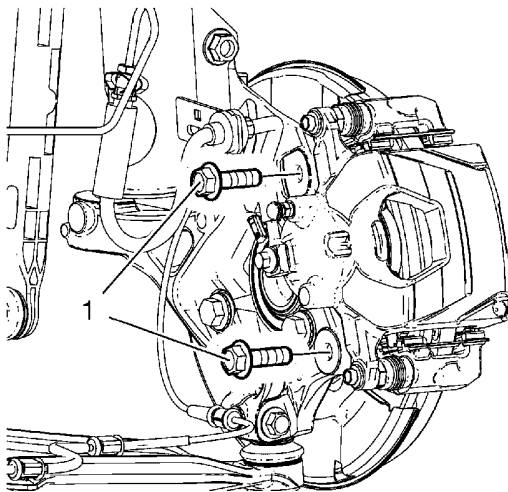
7. Retire el perno del accesorio de la manguera del freno (1) @ Calibrador de freno delantero (3)

8. Retire la manguera del freno @ Calibrador de freno delantero (3)

9. Retire y DESECHE la arandela de sellado (2) @ Calibrador de freno delantero

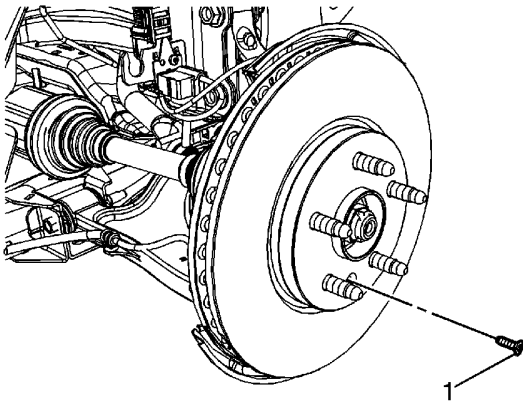
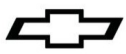
10. Retire y DESECHE la arandela de sellado (2) @ Manguera de freno

11. Tape la abertura en el calibrador del freno y la manguera del freno para evitar pérdida de fluido y contaminación

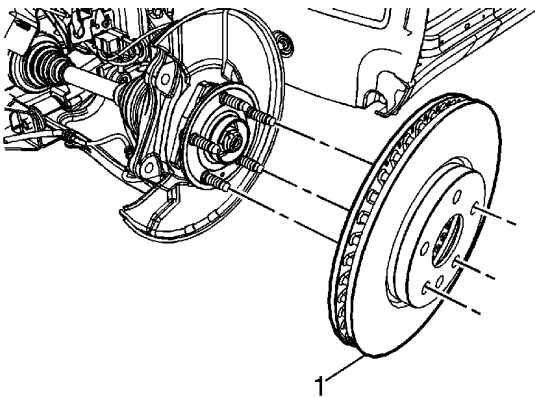


12. Retire y DESECHE el perno (1) @ Calibrador de freno [2x]

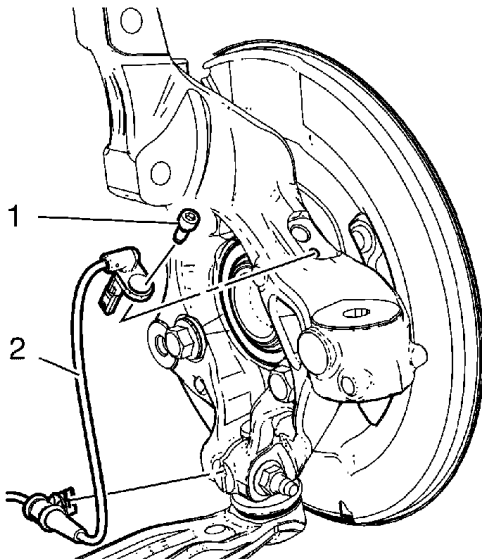
13. Retire el ensamble del soporte y calibrador de freno



14. Retire el perno (1) @ Rotor del freno.

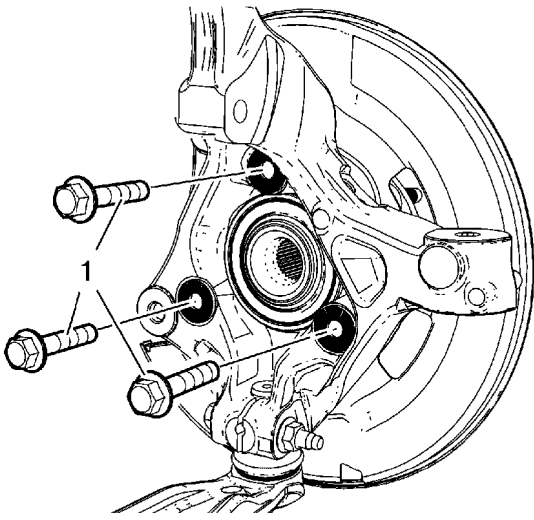
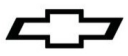


15. Retire el rotor del freno (1)

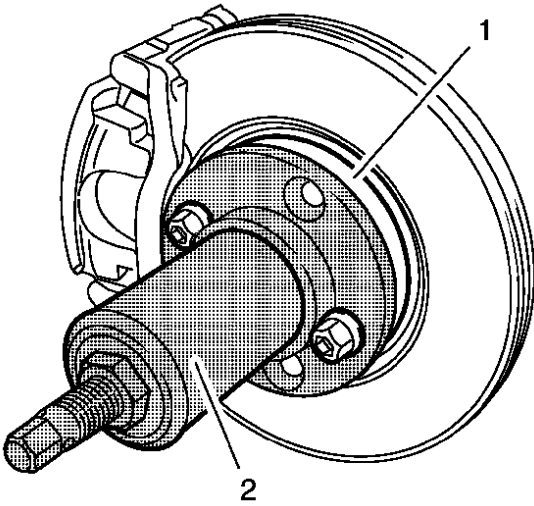


16. Retire el perno del sensor de velocidad de la rueda (1)

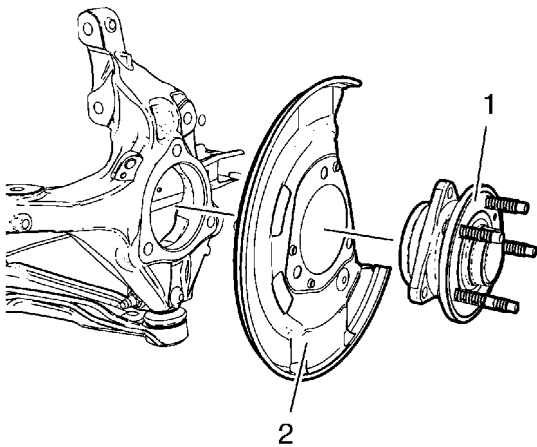
17. Retire el sensor de velocidad de la rueda (2)



18. Retire y DESECHE los pernos de montaje del cojinete/cubo de la rueda (1)



19. Con el extractor CH-49400 (2) o equivalente, separe el ensamble del cojinete/cubo de la rueda (1)

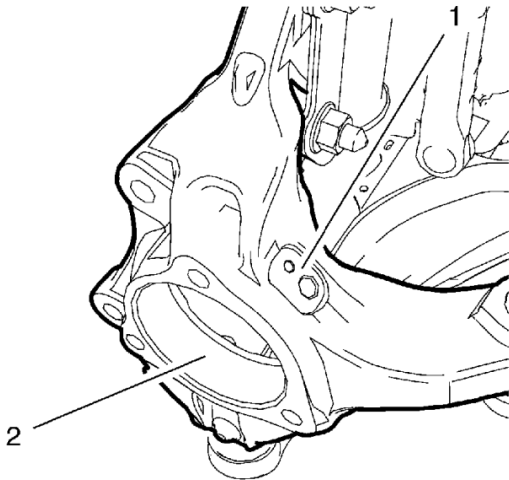


20. Retire el cojinete/cubo de la rueda (1) y el protector del freno delantero (2) de la articulación de dirección



Procedimiento de instalación

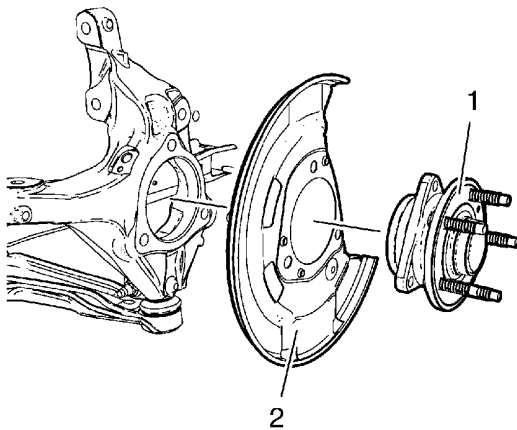
Instalación de ensamble de calibrador delantero, rotor y escudo de polvo



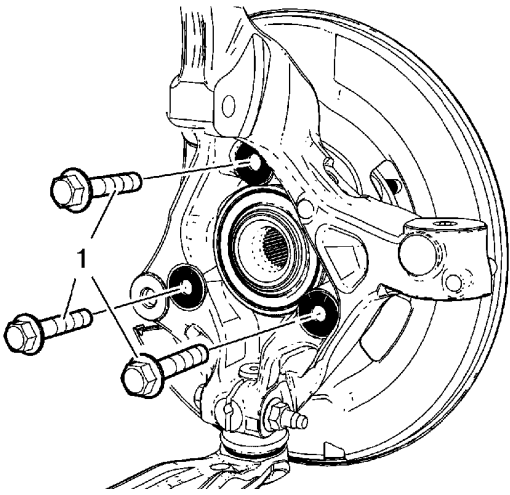
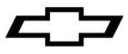
Nota: Asegúrese que la grasa no contamine las siguientes partes:

- orificios de barreno de sensor de velocidad de rueda
- roscas de sujetador de cojinete
- sensor de velocidad de rueda

1. Engrase la superficie de la articulación de dirección del sensor de velocidad de la rueda delantera (1)
2. Engrase la superficie de la articulación de dirección del cojinete/cubo de la rueda delantera (2)



3. Coloque el nuevo protector de freno delantero de desempeño (2) y el ensamble del cojinete/cubo de la rueda (1) en la articulación de dirección



Precaución: Instale un NUEVO sujetador de apriete a cedencia o de uso sencillo cuando instale este componente. La falla en reemplazar los sujetadores de apriete a cedencia o de uso sencillo podría causar daño al vehículo, el componente, o lesiones corporales.

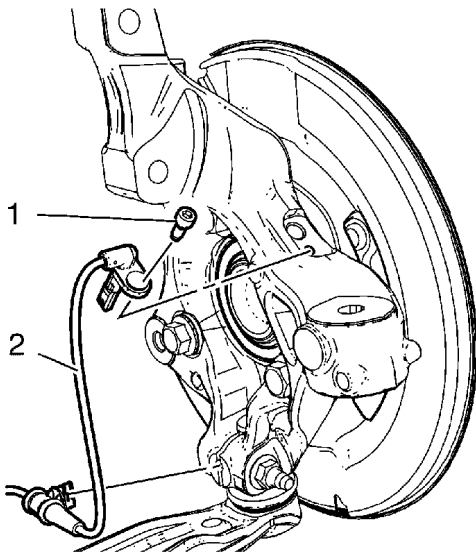
Precaución: Ésta es una junta de sujetador de retención automática que no requiere compuestos de bloqueo de rosca. No intente limpiar las roscas con un machuelo estándar. Si se usa un machuelo estándar, ocurrirá daño a las roscas de la junta.

4. Instale y apriete el NUEVO perno (1) provisto en el juego [3x]

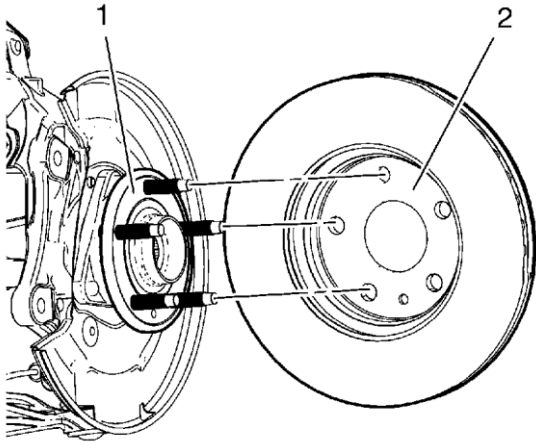
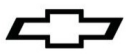
Apriete los pernos del cojinete/cubo (1)

4.1. Primer pase: 90 Nm (66 lbs pie)

4.2. Pase final: 60 - 75 grados, con el medidor EN-45059

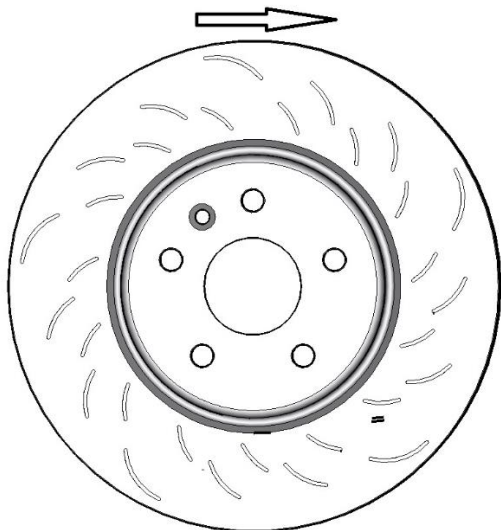
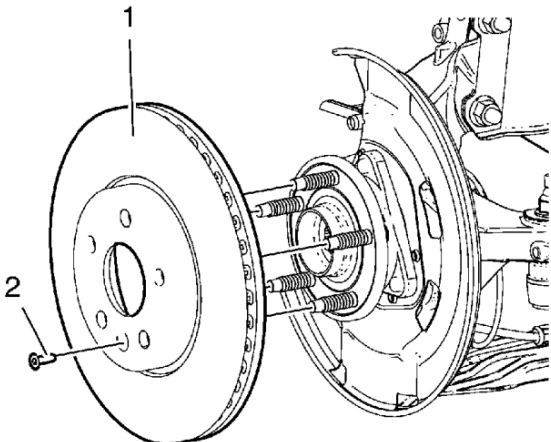


5. Instale el sensor de velocidad de rueda (2)
6. Instale el perno del sensor de velocidad de la rueda (1) y apriete a 6 Nm (53 lbs pulg.)

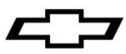


Nota: Siempre que se haya separado el rotor de freno de la brida de cubo/eje, se debe limpiar cualquier óxido o contaminantes de la brida del cubo/eje y las superficies de empuje del rotor de freno. La falla en hacer esto puede resultar en desgaste lateral ensamblado excesivo (LRO) del rotor de freno, lo que podría guiar a pulsación del freno.

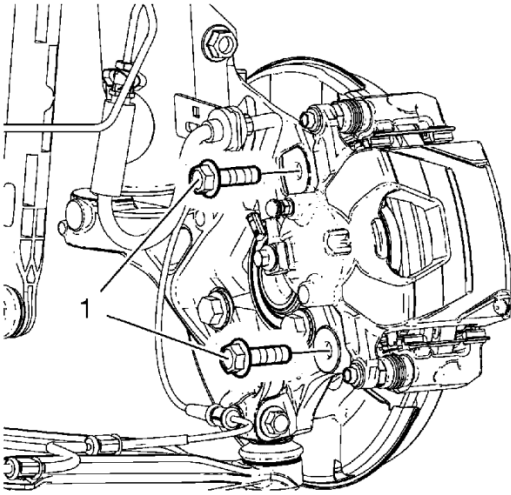
7. Utilizando el juego de rectificación CH-42450-A, limpie minuciosamente cualquier óxido o corrosión de la superficie de empuje de la brida del cubo/eje (1).
8. Con el Juego de rectificación CH-41013, limpie minuciosamente cualquier óxido o corrosión de la superficie de empuje y la superficie de montaje del rotor de freno (2).
9. Revise las superficies de empuje de la brida del cubo/eje y el rotor para asegurar que no hayan partículas extrañas o desechos restantes



10. Instale el nuevo rotor de freno delantero ranurado de desempeño (1). Verifique que el rotor correcto esté instalado en cada lado del vehículo viendo el patrón de ranura relativo al frente del vehículo como se indica por la flecha anterior



11. Instale el perno del rotor del freno delantero (2) y apriete a 9 Nm (80 lbs pulg.)



12. Instale el nuevo ensamble de calibrador y soporte del freno delantero de desempeño

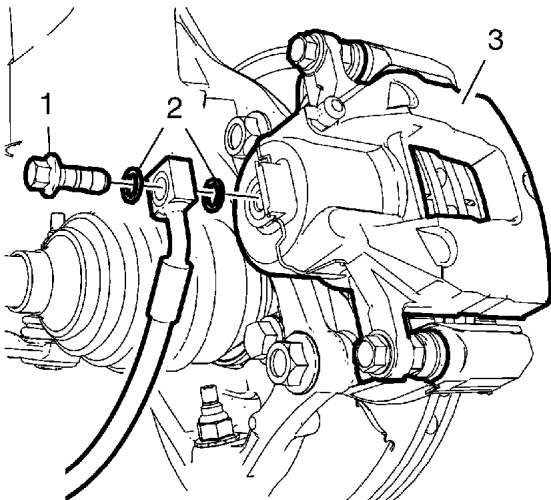
Precaución: Instale un NUEVO sujetador de apriete a cedencia o de uso sencillo cuando instale este componente. La falla en reemplazar los sujetadores de apriete a cedencia o de uso sencillo podría causar daño al vehículo, el componente, o lesiones corporales.

Precaución: Ésta es una junta de sujetador de retención automática que no requiere compuestos de bloqueo de rosca. No intente limpiar las roscas con un machuelo estándar. Si se usa un machuelo estándar, ocurrirá daño a las roscas de la junta.

13. Instale el Perno (1) @ Calibrador de freno y apriete [2x] - Use pernos NUEVOS

13.1. Primer pase: 150 Nm (111 lbs pie)

13.2. Pase final: 45 - 60 grados, con el medidor EN-45059

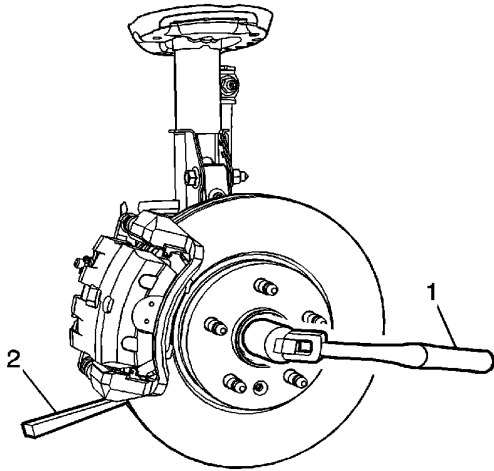
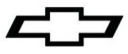


14. Retire las tapas de la abertura del calibrador de freno y la manguera de freno

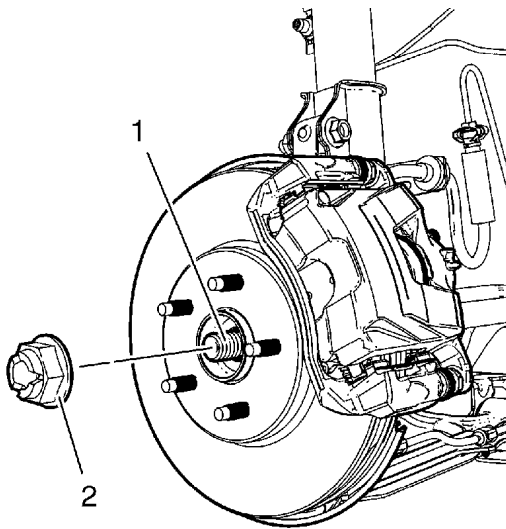
15. Instale la arandela de sellado (2), use un NUEVO sello [2x]

16. Instale la manguera del freno @ Calibrador de freno delantero (3)

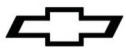
17. Instale el perno del accesorio de la manguera de freno (1) @ Calibrador de freno delantero (3) y apriete a 40 Nm (30 lbs pie)



18. Inserte un mandril o punzón en las aletas de enfriamiento del rotor del freno
19. Gire el rotor del freno hasta que el mandril o punzón haga contacto con el soporte de montaje del calibrador del freno



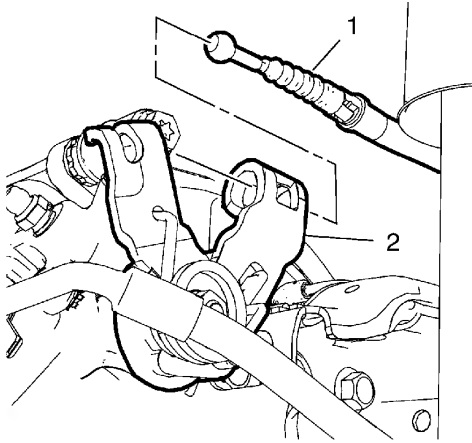
20. Instale la tuerca del eje de impulso de la rueda (2) al eje de impulso de la rueda (1) y apriete en tres pasos:
 - 20.1. Con un torquímetro y el casquillo del tamaño adecuado, apriete la tuerca del eje de impulso de la rueda a 150 Nm (111 lbs pie)
 - 20.2. Libere la tuerca del eje de impulso de la rueda a 45 grados
 - 20.3. Vuelva a apretar la tuerca del eje de impulso de la rueda a 250 Nm (184 lbs pie)



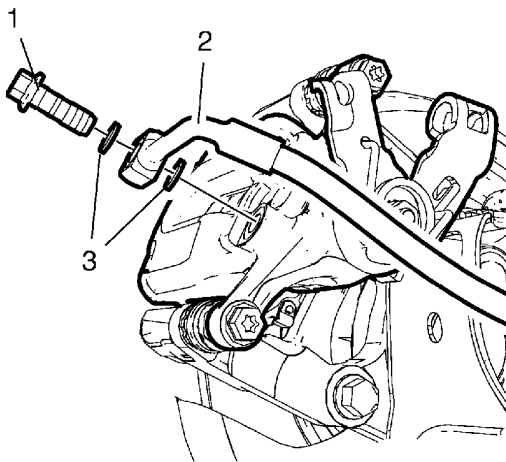
Procedimiento de desinstalación

Ensamble de calibrador trasero

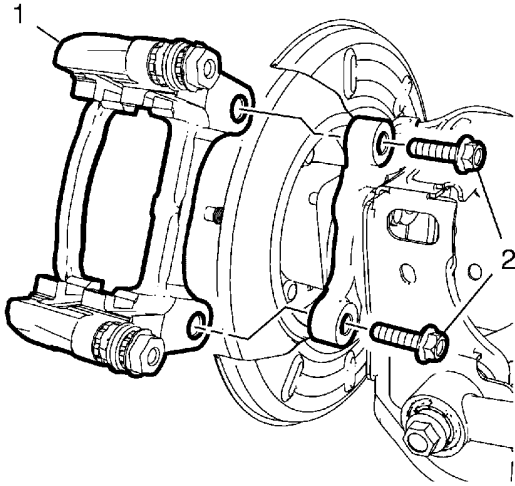
1. Libere el freno de estacionamiento
2. Levante y apoye el vehículo
3. Retire los ensambles de llanta y rueda traseros



4. Retire el cable del freno de estacionamiento (1) de la palanca del freno de estacionamiento trasero (2)



5. Retire el perno del accesorio de la manguera del freno (1) @ Calibrador de freno trasero
6. Retire la manguera del freno (2) @ Calibrador de freno trasero
7. Retire y DESECHE la arandela de sellado (3) @ Calibrador de freno trasero
8. Retire y DESECHE la arandela de sellado (3) @ Manguera de freno
9. Tape la abertura en el calibrador del freno y la manguera del freno para evitar pérdida de fluido y contaminación

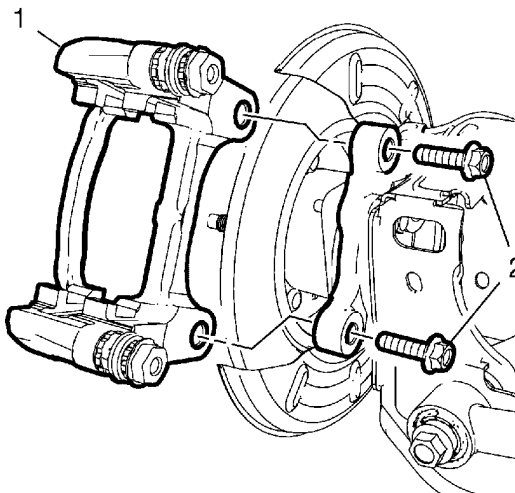


10. Retire y DESECHE el perno (2) @ Calibrador de freno trasero (1) [2x]

11. Retire el ensamble del calibrador de freno trasero y soporte (1) (calibrador y balatas no mostrados en la ilustración)

Procedimiento de instalación

Ensamble de calibrador trasero



1. Instale el nuevo ensamble del calibrador de freno trasero y soporte de desempeño (1) (calibrador y balatas no mostrados en la ilustración)

Precaución: Instale un NUEVO sujetador de apriete a cedencia o de uso sencillo cuando instale este componente.

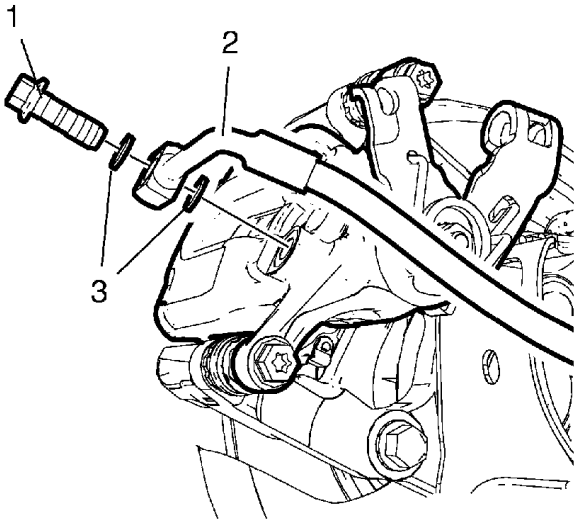
La falla en reemplazar los sujetadores de apriete a cedencia o de uso sencillo podría causar daño al vehículo, el componente, o lesiones corporales.

Precaución: Ésta es una junta de sujetador de retención automática que no requiere compuestos de bloqueo de rosca. No intente limpiar las roscas con un machuelo estándar. Si se usa un machuelo estándar, ocurrirá daño a las roscas de la junta.

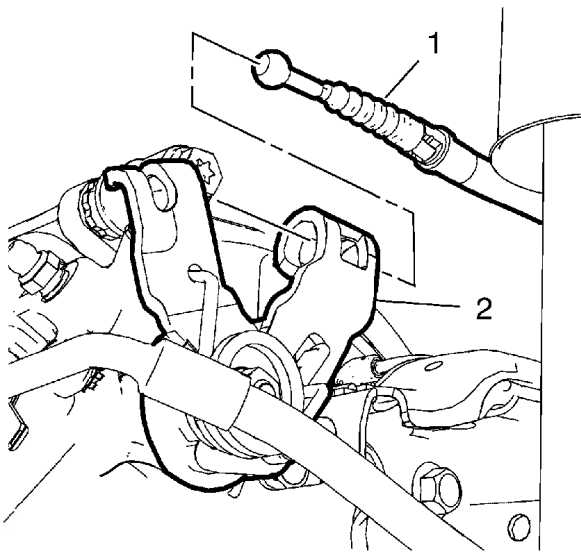
2. Instale el Perno (2) @ soporte de calibrador de freno (1) y apriete [2x] - Use pernos NUEVOS

2.1. Primer pase: 100 Nm (74 lbs pie).

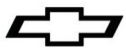
2.2. Pase final: 60 - 75 grados, con el medidor EN-45059



3. Retire las tapas de la abertura del calibrador de freno y la manguera de freno
4. Instale la arandela de sellado (3) [2x]
5. Instale la manguera del freno (2) @ Calibrador de freno trasero
6. Instale el perno del accesorio de la manguera de freno (1) @ Calibrador de freno trasero y apriete a 40 Nm (30 lbs pie)



7. Instale el cable del freno de estacionamiento (1) a la palanca del freno de estacionamiento trasero (2)
8. Purgue el sistema de freno completo
9. Instale los ensambles de llanta y rueda delanteros y traseros
10. Retire el soporte y baje el vehículo
11. Con el motor apagado, aplique gradualmente el pedal de freno a aproximadamente 2/3 de su distancia de recorrido
12. Libere lentamente el pedal de freno
13. Espere 15 segundos, después repita los pasos 11 y 12 hasta que se obtenga un pedal de freno firme. Esto asentará adecuadamente los pistones de calibrador de freno y las balatas de freno
14. Revise el nivel de fluido en el recipiente del cilindro maestro del freno
15. Llene el depósito del cilindro maestro de freno al nivel de llenado máximo con fluido de freno aprobado por GM a partir de un contenedor de fluido de freno limpio y sellado



16. Pula las balatas y rotores de freno.

Advertencia: Realice una prueba de conducción al vehículo bajo condiciones seguras y mientras respeta todas las leyes de tránsito. No intente ninguna maniobra que podría poner en peligro el control del vehículo. La falla en apegarse a estas precauciones podría guiar a lesiones personales serias y daño al vehículo.

El pulido de las balatas y los rotores de freno es necesario para asegurar que las superficies de frenado estén reparadas adecuadamente después que se haya realizado el servicio en el sistema de frenos de disco. Este procedimiento debe ser realizado siempre que se hayan rectificado o reemplazado los rotores de freno de disco, y/o siempre que se hayan reemplazado las balatas del freno de disco.

17. Seleccione un camino uniforme con poco o sin tráfico

18. Acelere el vehículo a 48 km/h (30 mph)

Nota: Tenga cuidado para evitar sobrecalentar los frenos mientras realiza este paso

19. Con presión moderada a firme, aplique los frenos para detener el vehículo. No permita que los frenos se bloqueen

20. Repita los dos pasos anteriores hasta que se completen aproximadamente 20 paros. Permita suficientes periodos de enfriamiento entre altos para pulir adecuadamente las balatas y rotores del freno